

PRODUTTORE / MARKETING E PUBBLICITÀ: MyWam Sp. z o.o.

CE



**alfa***flex*

FOTO ILLUSTRATIVA



## MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

Edizione 2 / 2025-06-02

Passeggino per esigenze speciali ALFA flex

**QUESTO È UN DISPOSITIVO MEDICO.**

**USALO SECONDO IL MANUALE DI ISTRUZIONI O L'ETICHETTA.**

## SCOPO DEL MANUALE

Il manuale d'uso e manutenzione è destinato alle persone che si occupano direttamente di bambini disabili (assistenti per bambini - genitori, tutori) che verranno trasportati in un passeggino. È destinato anche a medici e fisioterapisti che utilizzano il passeggino.

**OSSERVAZIONE!** Prima di iniziare a utilizzare il passeggino, ogni Utente è tenuto a leggere il contenuto di questo manuale e a seguirlo.

**OSSERVAZIONE!** In caso di qualsiasi incidente medico correlato alla presenza di una sedia a rotelle ALFA flex, il Produttore e l'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utente o il paziente devono essere avvisati immediatamente, per iscritto, tramite lettera raccomandata o e-mail con avviso di ricevimento.

Dati di contatto del produttore:

- indirizzo postale: MyWam Sp. z o.o., Plebiscytowa 3, 41-100 Siemianowice Śląskie, Polonia
- Numero di telefono di contatto: +48 32 733 11 31
- Indirizzo e-mail: [mywam@mywam.eu](mailto:mywam@mywam.eu)



Versione del Manuale d'uso e manutenzione: IT, **Edizione 2 / 2025-06-02**

Il manuale è stato tradotto utilizzando Microsoft Translator.

MyWam Sp. z o.o. si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche e commerciali al contenuto del Manuale d'uso e manutenzione senza preavviso. Ogni modifica sarà determinata dalla data dell'ultimo aggiornamento dell'informativa.

La versione elettronica del manuale sarà disponibile sul sito web [di www.mywam.eu](http://www.mywam.eu)

**OSSERVAZIONE!** Le foto nelle Istruzioni per l'uso sono solo di riferimento e possono differire dal prodotto acquistato.

MyWam Sp. z o.o. ha implementato un sistema di gestione della qualità conforme alla norma ISO 13485 nel campo della progettazione, produzione e vendita di dispositivi medici di classe I.



**ISO 13485**  
LL-C (Certification)



Il passeggino ALFA flex è stato sviluppato in collaborazione con



## SOMMARIO

1. SCOPO E INDICAZIONI D'USO .....	5
2. PIASTRE .....	5
3. DESIGNAZIONE DEI SIMBOLI.....	5
4. ISTRUZIONI IMPORTANTI E NORME DI SICUREZZA .....	6
5. COSTRUZIONE GENERALE DEL PASSEGGINO .....	7
6. FUNZIONI DEL PASSEGGINO .....	9
6.1. Apertura del telaio del passeggino .....	9
6.2. Piegare il telaio del passeggino .....	11
6.3. Blocco per il trasporto. Inserimento e smontaggio del blocco per il trasporto .....	12
6.4. Ruote anteriori piroettanti. Blocco direzionale delle ruote anteriori .....	12
6.5. Ruote posteriori. Montaggio e smontaggio delle ruote posteriori sull'asse .....	13
6.6. Sistema di ammortamento della ruota posteriore.....	14
6.7. Maniglia di spinta per il passeggino .....	14
6.8. Freno centrale .....	15
6.9. Piedino di inclinazione .....	15
6.10. Meccanismo per il fissaggio dello schienale al telaio del passeggino .....	16
6.11. Regolazione della profondità del sedile .....	18
6.12. Regolazione del telaio per la modifica dell'angolo sella .....	19
6.13. Regolazione dell'altezza dello schienale.....	19
6.14. Regolazione dell'angolo di inclinazione dello schienale tramite telaio .....	20
6.15. Pedana .....	21
6.16. Giubbotto di sicurezza .....	22
6.17. Cuscino poggiatesta regolabile.....	23
6.18. Cuscinetti toracolombari regolabili .....	23
6.19. Imbottiture regolabili sui fianchi .....	24
6.20. Cinture di abduzione e stabilizzazione .....	25
6.21. Barriera di sicurezza.....	26
6.22. Tettuccio regolabile con finestra .....	26
6.23. Portabicchieri.....	27
6.24. Sedile con soffietto e imbottiture laterali che stabilizzano l'intero bacino STABILO .....	27
6.25. Schienale a corsetto STABILO .....	28
6.26. Cuscino poggiatesta STABILO .....	29
6.27. Cintura stabilizzatrice STABILO .....	30
7. ACCESSORISTICA .....	31
7.1. Lettino terapeutico regolabile (posizionato al posto di una barriera di sicurezza).....	31
7.2. Zaino .....	31
7.3. Carrello .....	31
7.4. Guanti invernali .....	32
7.5. Copertura antipioggia (indossare un tettuccio regolabile con finestra) .....	32
7.6. Sacco a pelo per le gambe (mettere la barriera di sicurezza) .....	32
7.7. Zanzariera (fissata a tettuccio regolabile con finestra) .....	33
7.8. Ombrellone parasole .....	33

---

8.	SPECIFICHE TECNICHE DEL PASSEGGINO ALFA flex .....	34
8.1.	Composizione del materiale del passeggino.....	34
9.	CONSEGNA E STRUMENTI .....	34
10.	MONTAGGIO E SMONTAGGIO DEL PASSEGGINO .....	35
11.	PREPARAZIONE PER L'USO .....	35
12.	SPOSTAMENTO DEL PASSEGGINO .....	36
13.	ENTRARE E USCIRE DAL PASSEGGINO .....	37
14.	POSIZIONE CORRETTA NEL PASSEGGINO.....	37
15.	UTILIZZO DEL PASSEGGINO .....	38
16.	SPOSTAMENTO SU SUPERFICI INCLINATE.....	38
17.	SUPERAMENTO DI SOGLIE O CORDOLI .....	38
18.	TRASPORTO IN AUTO E IN ALTRI VEICOLI .....	38
19.	PULIZIA E CURA .....	39
20.	RIPORRE IL PASSEGGINO .....	39
21.	ASSISTENZA E ISPEZIONI PERIODICHE .....	39
22.	DISPOSIZIONE.....	40
23.	CONFORMITÀ AI REQUISITI DEI DISPOSITIVI MEDICI.....	40
24.	ELENCO DEI PUNTI DI ASSISTENZA AUTORIZZATI .....	41
25.	CERTIFICATO DI GARANZIA .....	42
26.	NOTE.....	43

## 1. SCOPO E INDICAZIONI D'USO

Il passeggino per bisogni speciali ALFA flex è un dispositivo medico di classe I indicato per l'uso da parte di quei bambini disabili che, a causa della loro condizione, non possono camminare, stare in piedi o sedersi autonomamente. Il prodotto è destinato al trasporto e allo spostamento delle persone di cui sopra in posizione seduta o sdraiata e alla correzione della postura.

Le indicazioni cliniche includono, m.in, paralisi cerebrale, mielomeningocele, distrofie, paresi, ecc.

Il prodotto è destinato a utenti con un'altezza di 100-150 cm e un peso fino a 55 kg. Il dispositivo deve essere utilizzato in conformità con le raccomandazioni del medico curante o del fisioterapista.

### Controindicazioni:

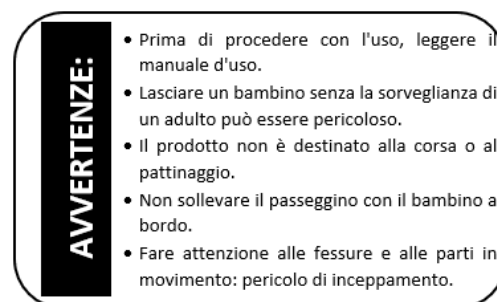
In caso di controindicazioni alla posizione seduta e/o alla posizione eretta passiva, la regolazione del passeggino deve essere consultata con un fisioterapista o un medico curante.

## 2. PIASTRE

Piastra spazzante



Targhetta di avvertimento



## 3. DESIGNAZIONE DEI SIMBOLI

	Numero di serie del prodotto		Nome del produttore
	Peso totale consentito dell'utente		Il prodotto è un dispositivo medico
	Data di produzione		DESCRIZIONE " <b>ATTENZIONE!</b> " e il simbolo in questo manuale vengono utilizzati per migliorare l'attenzione del lettore sul contenuto contrassegnato da questo segno. Il mancato rispetto dei contenuti contrassegnati con questa descrizione può rappresentare un rischio per la salute e la sicurezza dell'utente e dei suoi accompagnatori, e può anche portare a danni al prodotto.
	Marchio di valutazione della conformità secondo i regolamenti e le direttive europee applicabili		
	Avvertenza sul procedere in conformità con il manuale d'uso e manutenzione del prodotto		

#### 4. ISTRUZIONI IMPORTANTI E NORME DI SICUREZZA

- È vietato utilizzare il passeggino in un modo non destinato al passeggino.
- Il prodotto contiene piccole parti che possono essere pericolose se ingerite da un bambino!
- **A causa dell'elevata regolabilità del passeggino, durante la regolazione dell'angolo del sedile e la regolazione dell'angolo dello schienale, è possibile impostare una posizione tale in cui la testa del bambino sarà al di sotto della linea pelvica. È vietato utilizzare tale posizione, in quanto potrebbe comportare il pericolo di ingestione o soffocamento del bambino.**
- È vietato appoggiare un peso aggiuntivo sul passeggino, il che vale in particolare per il posizionamento di un peso aggiuntivo sul retro dello schienale, ad esempio uno zaino o una borsa. Ciò potrebbe causare il ribaltamento del passeggino e ferire l'utente! Non si applica agli accessori aggiuntivi originali dedicati al passeggino ALFA flex che non superano il carico consentito. Tutti gli elementi aggiuntivi attaccati al passeggino ne influiscono sulla stabilità.
- **ATTENZIONE!** Le regolazioni vengono effettuate senza carico (utente). Durante l'utilizzo, la piegatura e la regolazione dei meccanismi del passeggino, potrebbe esserci il rischio di intrappolamento e/o schiacciamento di alcune parti del corpo dell'utente/caregiver in inter/spazi tra le parti.
- **ATTENZIONE!** A seconda delle regolazioni effettuate – si applica all'impostazione della maniglia di spinta del passeggino, alla regolazione dell'altezza dello schienale, alla regolazione dell'angolo dello schienale, alla regolazione della profondità del sedile, alla regolazione dell'angolo del sedile, alla regolazione dell'angolo del poggiatesta e alla regolazione del poggiatesta – questo passeggino può superare le dimensioni massime consigliate.
- **ATTENZIONE!** Quando si passa attraverso porte o restrizioni simili, limitando la direzione di marcia del passeggino, assicurarsi che ci sia spazio sufficiente su entrambi i lati del passeggino per evitare che le mani o altre parti del corpo vengano schiacciate, nonché per evitare danni al passeggino.
- **ATTENZIONE!** La temperatura del passeggino può aumentare quando il passeggino è esposto alla luce solare.

#### AVVERTIMENTO!



- Non lasciare mai il tuo bambino incustodito in un passeggino, perché rischia di essere pericoloso!
  - Questo prodotto non è adatto per la corsa, il pattinaggio o il pattinaggio a rotelle.
  - Attenzione alle fessure e alle parti in movimento - pericolo di inceppamento.
  - Non trasportare il passeggino con il bambino al suo interno.
  - Il passeggino è imballato in un sacchetto di plastica. Tenerlo lontano dalla portata di neonati e bambini piccoli.
- 
- **ATTENZIONE!** E' vietato l'uso del passeggino se lo stato tecnico del passeggino o di un singolo componente suscita dubbi nella mente dell'utente o è palesemente anormale, dieci non deve essere utilizzato. In una situazione del genere, si consiglia di contattare urgentemente il Venditore per un consiglio.

## 5. COSTRUZIONE GENERALE DEL PASSEGGINO

### Attrezzatura di base



- 1- Baldacchino con finestra
- 2- Cuscino poggiatesta STABILO
- 3- Schienale a corsetto STABILO
- 4- Giubbotto di sicurezza
- 5- Barriera di sicurezza
- 6- Cinture di abduzione e stabilizzazione
- 7- Sedile con soffietto e imbottiture laterali che stabilizzano l'intero bacino STABILO
- 8- Poggiapiedi regolabile con cinghie
- 9- Cuscino poggiatesta
- 10- Portabicchieri
- 11- Meccanismo di piegatura del telaio
- 12- Blocco per il trasporto
- 13- Regolazione della profondità del sedile
- 14- Blocco direzionale delle ruote anteriori
- 15- Ruote anteriori piroettanti
- 16- Cuscinetti toracillombari
- 17- Regolazione dell'altezza dello schienale
- 18- Cuscinetti per i fianchi

- 19- Meccanismo di regolazione dell'angolo per l'intero poggiapiedi
- 20- Regolazione della lunghezza del poggiapiedi
- 21- Freno centrale
- 22- Ruote posteriori
- 23- Maniglia di spinta per il passeggino
- 24- Meccanismo di regolazione dell'angolo della maniglia di spinta
- 25- Blocco del meccanismo di piegatura del telaio
- 26- Regolazione dell'inclinazione dello schienale
- 27- Meccanismo di regolazione dell'inclinazione dello schienale
- 28- Regolazione dell'angolo sella
- 29- Sistema di ammortamento della ruota posteriore
- 30- Piedino di inclinazione
- 31- Meccanismo di sgancio rapido della ruota posteriore

## Accessoristica



- 1- Ombrellone parasole
- 2- Tavolo terapeutico
- 3- Sacco a pelo per le gambe
- 4- Zanzariera

- 5- Copertura antipioggia
- 6- Guanti invernali
- 7- Zaino
- 8- Carrello

## 6. FUNZIONI DEL PASSEGGINO

### 6.1. Apertura del telaio del passeggino



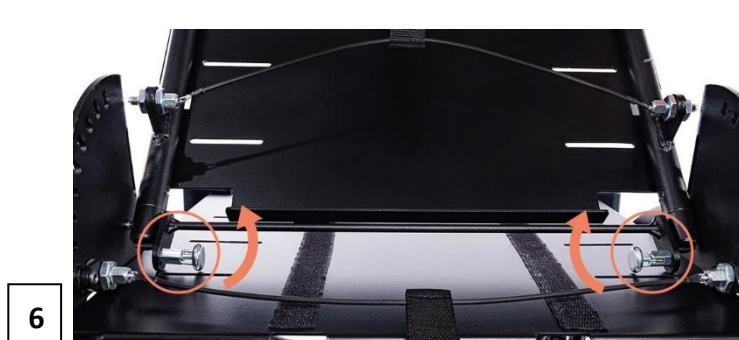
Abbassare il blocco per il trasporto



Il meccanismo di montaggio dello schienale si trova nella parte posteriore del sedile.

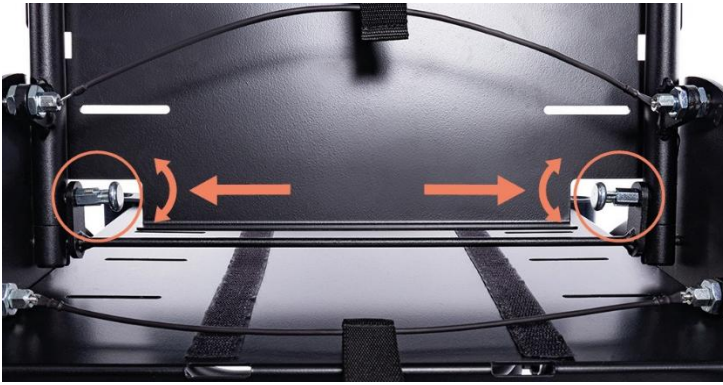


Far scorrere lo schienale

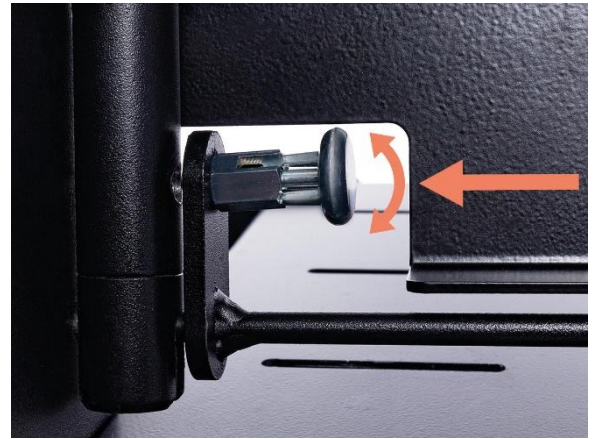


Meccanismo sbloccato impostato all'altezza dei fori su entrambi i lati

7



Far scorrere i perni nei fori su entrambi i lati



8



Bloccare il meccanismo di fissaggio dello schienale



9



Tirare la maniglia verso l'alto e regolare l'angolazione dello schienale

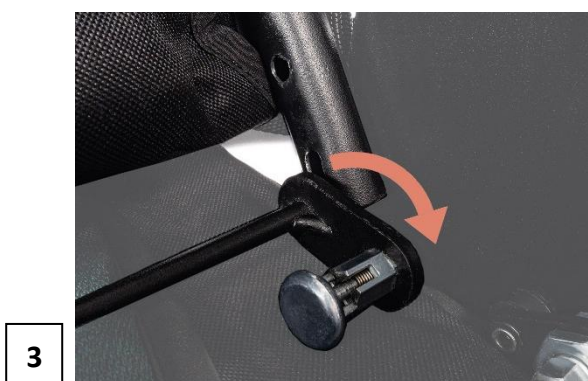
10



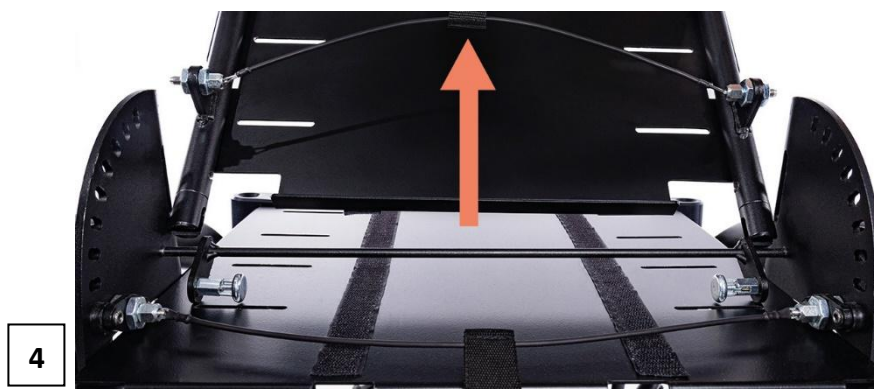
## 6.2. Piegare il telaio del passeggino



Sbloccare il meccanismo di fissaggio dello schienale



Abbassare il meccanismo



Smontare lo schienale



Premere il pulsante rosso



Tirare contemporaneamente verso l'alto le maniglie su entrambi i lati del telaio



Fissare il blocco per il trasporto

## 6.3. Blocco per il trasporto. Inserimento e smontaggio del blocco per il trasporto



Blocco applicato



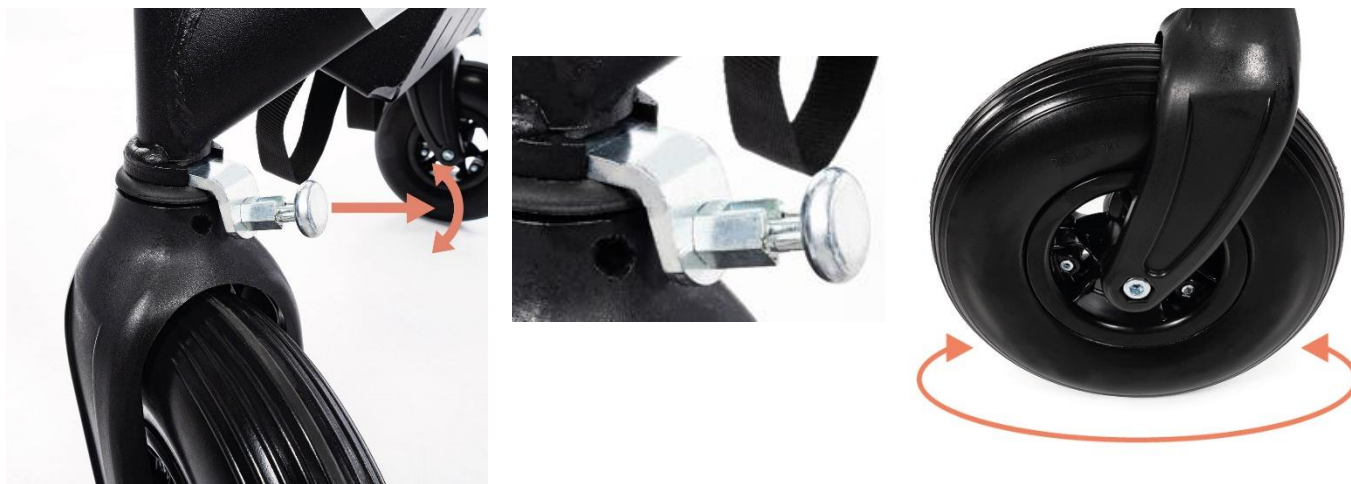
Blocco rimosso

## 6.4. Ruote anteriori piroettanti. Blocco direzionale delle ruote anteriori

Bloccaggio delle ruote anteriori

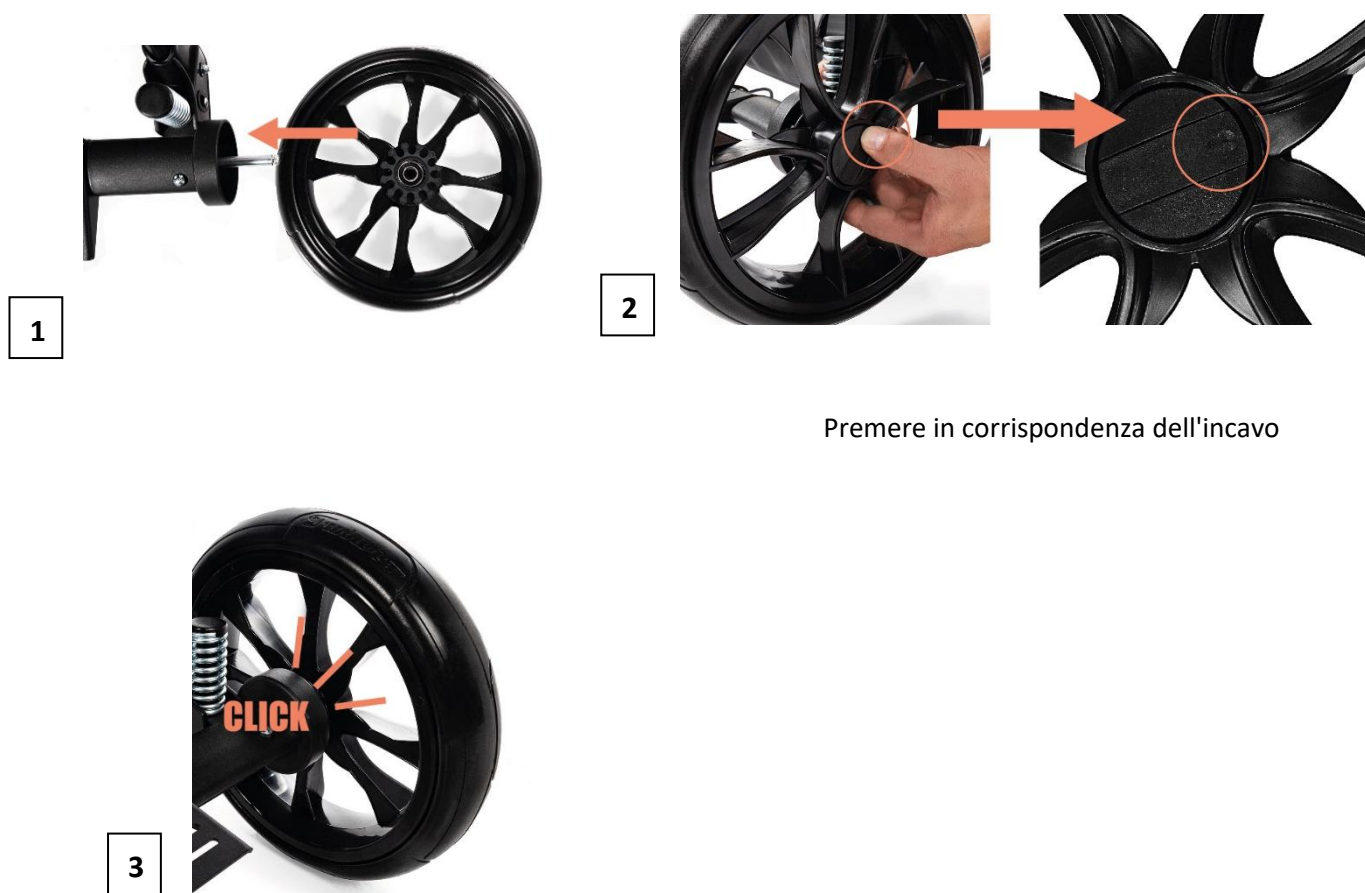


## Sbloccaggio delle ruote anteriori



## 6.5. Ruote posteriori. Montaggio e smontaggio delle ruote posteriori sull'asse

### Assemblaggio ruote



Premere in corrispondenza dell'incavo

## Smontaggio ruote



### 6.6. Sistema di ammortamento della ruota posteriore



Sospensioni rigide



Sospensioni morbide

### 6.7. Spingere maniglia per il passeggino

#### Meccanismo di regolazione dell'angolo della maniglia di spinta



Premere i pulsanti su entrambi i lati e modificare l'angolazione della maniglia di spinta.

## Regolazione dell'angolo della maniglia di spinta



### 6.8. Freno centrale



Il freno centrale serve solo per bloccare completamente le ruote, mentre non c'è una funzione di frenata dinamica.

**OSSERVAZIONE!** Controllare regolarmente le condizioni del freno e rimuovere sporco e fango.

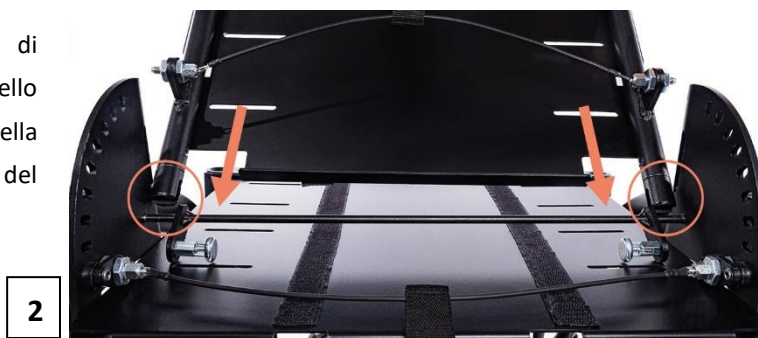
### 6.9. Piedino di inclinazione



L'uso di un piedino inclinabile facilita la guida del passeggino su piccole soglie o cordoli.

## 6.10. Meccanismo per il fissaggio dello schienale al telaio del passeggino

### Montaggio dello schienale al telaio



Far scorrere lo schienale



Meccanismo sbloccato impostato all'altezza dei fori su entrambi i lati



Far scorrere i perni nei fori su entrambi i lati



5



Bloccare il meccanismo di fissaggio dello schienale



6



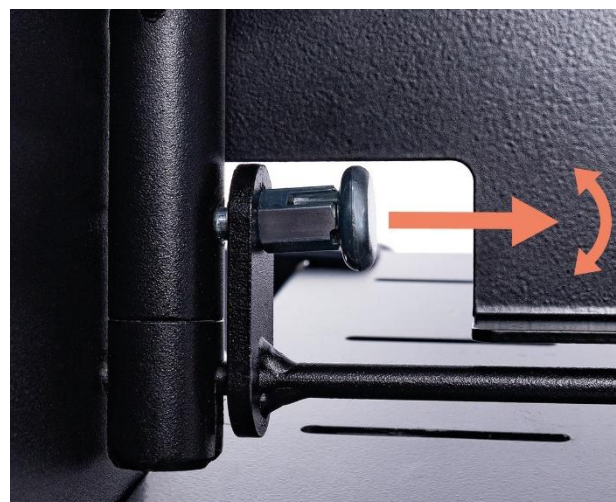
Tirare la maniglia verso l'alto e regolare l'angolazione dello schienale

**Rimozione dello schienale dal telaio**

1



2



Sbloccare il meccanismo di fissaggio dello schienale



3

Abbassare il meccanismo



4

Smontare lo schienale

### 6.11. Regolazione della profondità del sedile



Profondità minima del sedile



Profondità massima del sedile

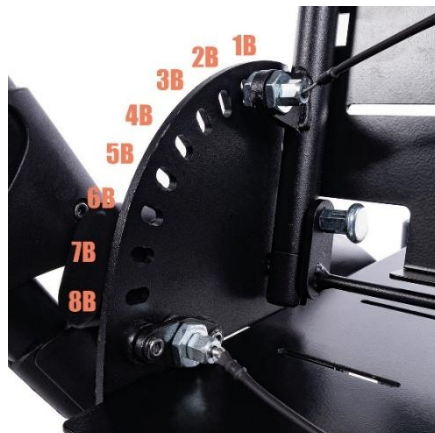
Tirare il sedile verso di sé o farlo scorrere verso l'interno.



**OSSERVAZIONE!** Per regolare la profondità del sedile, utilizzare una chiave a brugola (inclusa).

## 6.12. Regolazione del telaio per la modifica dell'angolo sella

### Meccanismo di regolazione dell'angolo sella



Assicurati che i perni siano scattati su entrambi i lati del passeggino.

### Regolazione dell'angolo sella



## 6.13. Regolazione dell'altezza dello schienale



Impostazione minima  
altezza schienale



Impostazione massima  
altezza schienale



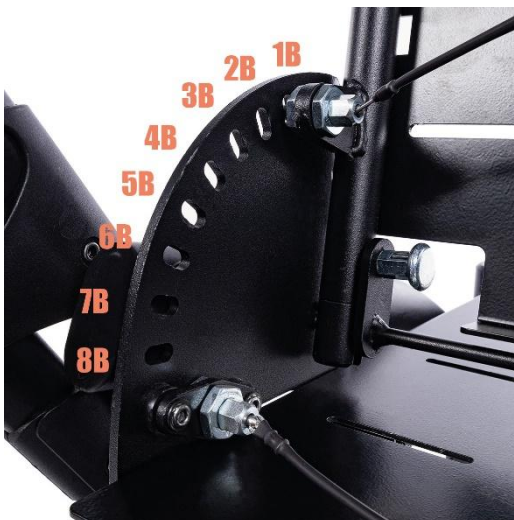
Pulsante che indica il valore più alto  
altezza schienale



**OSSERVAZIONE!** Per regolare l'altezza dello schienale, utilizzare una chiave a brugola (inclusa).

## 6.14. Regolazione dell'angolo di inclinazione dello schienale tramite telaio

### Meccanismo di regolazione dell'inclinazione dello schienale



Assicurati che i perni siano scattati su entrambi i lati del passeggino.

### Regolazione dell'inclinazione dello schienale



**Osservazione!** Ogni volta che si cambia l'angolazione dello schienale, è necessario regolare nuovamente il giubbotto.

## 6.15. Pedana

### Regolazione dell'altezza del poggiapiedi



Altezza minima



Altezza massima

### Regolazione dell'angolo del poggiapiedi



Premere i pulsanti su entrambi i lati e modificare l'angolazione del poggiapiedi.



**Osservazione!** Durante il trasporto, lo stoccaggio, la riabilitazione, l'ingresso e l'uscita dal passeggino, la piastra del poggiapiedi deve essere ripiegata.

## 6.16. Giubbotto di sicurezza



**Osservazione!** Quando si rimuove lo schienale, slacciare il gilet.

**Ricordarsi di allacciare il gilet durante il montaggio dello schienale.**

### Montaggio del giubbotto al passeggino



**Osservazione!** Ogni volta che si modifica l'angolo di inclinazione dello schienale, è necessario regolare nuovamente il gilet.

### Posizione di montaggio del gilet sullo schienale



### Montaggio del giubbotto al telaio



Tirare le cinghie attraverso i fori e legare la fibbia della cintura.

### 6.17. Cuscino poggiatesta regolabile



#### Regolazione dell'altezza del pad



### 6.18. Cuscinetti toracolombari regolabili



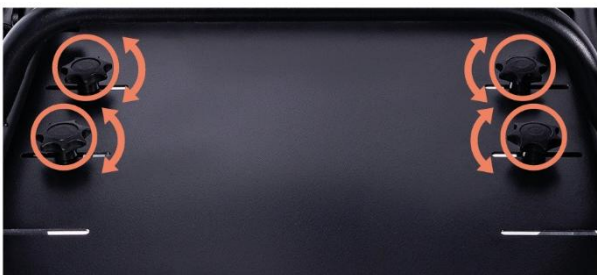
### Regolazione della larghezza dello schienale



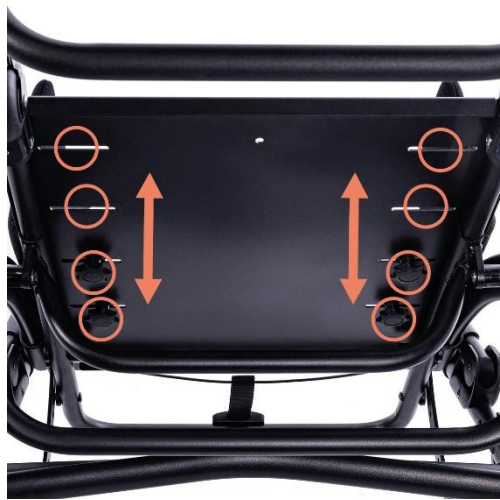
### 6.19. Imbottiture regolabili sui fianchi



### Regolazione della larghezza del sedile



## Regolazione della profondità del sedile



## 6.20. Cinture di abduzione e stabilizzazione



Fissaggio delle cinghie al sedile



Fissaggio delle cinghie al telaio del passeggino

## 6.21. Barriera di sicurezza



Premere il pulsante su entrambi i lati e far scorrere la barriera verso l'interno o verso l'esterno.

## 6.22. Tettuccio regolabile con finestra

Meccanismo per il montaggio del tettuccio al telaio del passeggino



Far scorrere il supporto sul tettuccio nel supporto sul telaio del passeggino.

Rimovibile tramite il pulsante rosso all'interno del supporto del tettuccio su entrambi i lati.

Modifica delle dimensioni dell'area del baldacchino



## Finestra con zanzariera



### 6.23. Portabicchieri



### 6.24. Sedile con soffietto e imbottiture laterali che stabilizzano l'intero bacino STABLO



## Formatura del sedile con una pompa a mano



Formare la sede e aspirare l'aria con la pompa fino a raggiungere la fermezza desiderata.

Per cambiare la forma, avvitare il tubo stesso nella valvola e attendere che la sede si ammorbidisca.

**OSSERVAZIONE!** La variazione di temperatura influisce sulla durezza del sedile (aumento della temperatura – il cuscino si ammorbidisce, calo di temperatura – il cuscino si indurisce).

**OSSERVAZIONE!** È naturale ridurre del 5% lo spessore del cuscino nel periodo iniziale di utilizzo.

## 6.25. Schienale a corsetto STABILO



## Formatura dello schienale con una pompa a mano



Formare uno schienale e pompare l'aria fino a raggiungere la durezza desiderata.

Per cambiare la forma, avvitare il tubo stesso nella valvola e attendere che lo schienale si ammorbidisca.

**OSSERVAZIONE!** La variazione di temperatura influisce sulla durezza dello schienale (aumento della temperatura – il cuscino si ammorbidisce, calo di temperatura – il cuscino si indurisce).

**OSSERVAZIONE!** È naturale ridurre del 5% lo spessore del cuscino nel periodo iniziale di utilizzo.

### 6.26. Cuscino poggiatesta STABILO



## Formatura del poggiatesta con una pompa a mano



Formare un poggiatesta e pompare l'aria fino a raggiungere la durezza desiderata.

Per cambiare la forma, avvitare il tubo stesso nella valvola e attendere che lo schienale si ammorbidisca.

**OSSERVAZIONE!** La variazione di temperatura influisce sulla durezza del poggiatesta (aumento della temperatura – il cuscino si ammorbidisce, calo di temperatura – il cuscino si indurisce).

**OSSERVAZIONE!** È naturale ridurre del 5% lo spessore del cuscino nel periodo iniziale di utilizzo.

## 6.27. Cintura stabilizzatrice STABILO



## 7. ACCESSORISTICA

### 7.1. Lettino terapeutico regolabile (posizionato al posto di una barriera di sicurezza)



Il carico massimo è di  
3 kg.

### 7.2. Zaino



Il carico massimo dello  
zaino è di 2 kg.

### 7.3. Carrello



Il carico massimo del cestino è  
di 3 kg.

#### 7.4. Guanti invernali



#### 7.5. Copertura antipioggia (indossare un tettuccio regolabile con finestra)



#### 7.6. Sacco a pelo per le gambe (mettere la barriera di sicurezza)



### 7.7. Zanzariera (fissata a tettuccio regolabile con finestra)



### 7.8. Ombrellone parasole



## 8. SPECIFICHE TECNICHE DEL PASSEGGINO ALFA flex

Lunghezza del passeggino	100-145 cm
larghezza del passeggino	66 cm
altezza del passeggino	94-147 cm
peso complessivo	26 kg
Profondità effettiva della sede	30-37 cm*
larghezza del sedile	20-33 cm*
altezza dello schienale	63-72 cm*
larghezza dello schienale	20-33 cm*
Distanza tra il poggiapiedi e il sedile / Numero di regolazioni	33-43 cm/ 6 elementi
lunghezza del passeggino piegato per il trasporto	107 cm
larghezza del passeggino piegato per il trasporto	66 cm
altezza del passeggino piegato per il trasporto	57 cm**
Capacità del carrello	3 kg
capacità di carico di un backpack	2 kg
peso massimo del bambino	55 kg
Altezza massima del bambino	100-150 cm
Angolo del piano del sedile / Numero di regolazioni	0°-34° / 6 posizioni
angolo di inclinazione dello schienale / numero di regolazioni	-8,5°-62° / 8 posizioni
Angolo del poggiapiedi / Numero di regolazioni	73°-195° / 8 posizioni

NOTE: \*) valori indicati con i cuscini STABLO, \*\*) valore indicato con le imbottiture

Tolleranza di misurazione +/- 20 mm, +/- 1,5 kg, +/- 1°

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai parametri tecnici.

### 8.1. Composizione del materiale del passeggino

Composizione del materiale del passeggino: acciaio e alluminio verniciati a polvere, tessuti 100% poliestere e plastica (PP, PE).

## 9. CONSEGNA E STRUMENTI

La confezione originale deve contenere i seguenti elementi:

- Telaio e schienale del passeggino ripiegati, poggiapiedi, ruote, tettuccio, cuscinetti, portabicchieri, barriera di sicurezza, cuscini STABLO,
- Manuale utente con scheda di garanzia,
- Equipaggiamento aggiuntivo secondo l'ordine,
- Chiave a brugola da 4 mm,

Prima dell'uso:

- a. Assicurarsi che il pacco non sia stato danneggiato. Se si riscontra che il pacco è danneggiato, in presenza del corriere, disimballare la merce e verificare che nessuno degli elementi del passeggino non sia stato danneggiato.

- b. Sulla base delle specifiche controllare il contenuto della confezione (in caso di elementi mancanti contattare il proprio Venditore).

Non sono necessari attrezzi per montare e smontare il passeggino ALFA flex.

Per regolare l'altezza dello schienale e la profondità della seduta, utilizzare la chiave a brugola da 4 mm inclusa nella confezione.

## 10. MONTAGGIO E SMONTAGGIO DEL PASSEGGINO

Il prodotto preconfezionato nella scatola originale è già preassemblato.

- Completa l'installazione seguendo questi passaggi:
  - Aprire il telaio del passeggino e installare lo schienale regolando i seguenti parametri:
  - abilitare/disabilitare il blocco della direzione della ruota anteriore,
  - regolare l'altezza e l'angolazione della maniglia per spingere il passeggino,
  - impostare l'angolo dello schienale,
  - Regolare la profondità del sedile.
  - regolare la lunghezza del giubbotto di sicurezza,
  - impostare il poggiatesta all'altezza desiderata,
  - installare una barriera di sicurezza,
  - installare un baldacchino con una finestra,
  - regolare le cinture di abduzione e stabilizzazione,
  - Installa e regola: cuscino poggiatesta, cuscinetti toracolombari, cuscinetti per i fianchi,
  - installazione e forma: cuscino poggiatesta STABILO, schienale corsetto STENO, sedile con cuneo STABILO,
  - Installare gli accessori appropriati:
    - zaino
    - Carrello
    - sacco a pelo per le gambe,
    - zanzariera
    - copertura antipioggia,
    - ombrellone parasole,
    - guanti invernali.
- Per smontare il passeggino:

a) rimuovere l'attrezzatura aggiuntiva,

b) rimuovere lo schienale dal telaio del passeggino (vedere paragrafo 6.10),

c) rimuovere le ruote posteriori dal telaio del passeggino,

d) Piegarlo il telaio del passeggino.

## 11. PREPARAZIONE PER L'USO

- Prima di iniziare a utilizzare il passeggino, assicurarsi che le calzature del bambino siano comode e stabilizzino bene l'articolazione della caviglia.
- Prima di iniziare ad utilizzare il passeggino, assicurarsi che il bambino non sia posizionato nel passeggino senza indumenti che coprano il corpo nei punti in cui viene a contatto con il rivestimento del passeggino. Questo per prevenire abrasioni del corpo del bambino e motivi igienici per il bambino.

- Nel caso di bambini con problemi di incontinenza urinaria, è necessario posizionare una tela cerata speciale sulla seduta del passeggino, acquistabile in farmacia o nei negozi di medicinali.
- In caso di utilizzo di ausili aggiuntivi come cannule, drenaggi, sacche, cateteri, ecc. è importante assicurarsi che siano ben protetti contro la caduta, l'estrazione, il bloccaggio e non interferiscano con l'uso del passeggino.

Per iniziare a utilizzare correttamente il passeggino, è necessario eseguire tutti i seguenti passaggi:

- Posizionare il passeggino su una superficie piana e sicura.
- Aprire correttamente il passeggino (vedere paragrafo 6.1).
- Innestare il freno centrale.
- Effettuare tutte le regolazioni del passeggino (vedere la sezione 6. Funzioni passeggino):

a) abilitare/disabilitare il blocco del senso di marcia della ruota anteriore,

b) regolare l'altezza della maniglia di spinta del passeggino,

c) regolare la profondità del sedile,

d) regolare la larghezza utile del sedile,

e) regolare l'angolo di inclinazione del sedile,

f) regolare l'altezza dello schienale,

g) impostare l'angolo di inclinazione dello schienale,

h) regolare la lunghezza del giubbotto di sicurezza,

i) regolare l'altezza del poggiatesta,

j) impostare l'angolo di inclinazione del poggiatesta,

k) regolare il cuscino del poggiatesta,

l) regolare i cuscinetti toracolombari,

m) regolare i cuscinetti dell'anca,

n) formare il cuscino poggiatesta STABILO,

o) formare lo schienale del corsetto STABILO,

p) formare la sede con il cuneo STABILO,

r) regolare le cinture di abduzione e stabilizzazione,

s) regolare il tettuccio con la finestra,

- Rimuovere la barriera di sicurezza e il lettino terapeutico, se questi dispositivi sono disponibili e montati sul passeggino.
- Prepara un giubbotto di sicurezza, cinghie sul poggiatesta e cinture di abduzione e stabilizzazione da indossare.
- Posizionare il bambino nel passeggino e assicurarsi che tutte le regolazioni effettuate in precedenza siano adatte e sicure per il bambino.
- Metti sul bambino un giubbotto di sicurezza e cinghie sul poggiatesta.
- Metti sul tuo bambino altre attrezzature necessarie per il passeggino, se disponibili.

## 12. SPOSTAMENTO DEL PASSEGGINO

Il modo migliore per spostare un passeggino è guidarlo usando le sue ruote.

Nei casi in cui ciò non sia possibile (ad esempio per trasportare il passeggino in auto), per motivi di sicurezza, il passeggino può essere sollevato e trasportato con entrambe le mani dopo aver smontato gli accessori per ridurre il peso da trasportare e averlo piegato.

Prestare la massima attenzione quando si sposta o si solleva il telaio del passeggino. Il telaio deve essere spostato dopo aver piegato e installato il blocco per il trasporto.

Non utilizzare attrezzature aggiuntive per trasportare il passeggino: potrebbe danneggiarlo.

### 13. ENTRARE E USCIRE DAL PASSEGGINO

Quando si sale e si scende dal passeggino, posizionare il passeggino il più vicino possibile a un luogo stabile e sicuro in cui l'utente si trasferirà. Dopo essersi assicurati che il freno centrale sia attivo e che la pedana sia sollevata per evitare di stare in piedi su di essa, l'utente può cambiare la propria posizione.

Non salire sulla piastra del poggipiedi in quanto esiste il rischio di ribaltamento del passeggino, lesioni all'utente e rischio di danni al prodotto.

Assicurarsi che quando si sale o si scende dal passeggino, il bambino e nessun'altra persona sostengano sul poggipiedi, poiché ciò potrebbe danneggiarlo e ferire l'utente!

### 14. POSIZIONE CORRETTA NEL PASSEGGINO

Per motivi di sicurezza e salute, si raccomanda all'utente di tenere il bacino e la schiena il più vicino possibile allo schienale, al fine di sostenere uniformemente la colonna vertebrale (supporto ottimale per tutte le parti della colonna vertebrale, in modo da non creare spazio libero).

Le cosce devono essere appoggiate sulla superficie più ampia possibile, per tutta la loro lunghezza, che si ottiene regolando la profondità della seduta del passeggino, e i piedi devono essere appoggiati sulla piastra del poggipiedi, che impedisce lo scivolamento, mantiene la tensione ottimale dei muscoli delle gambe e trasferisce parte del peso dalle parti superiori del corpo.



**OSSERVAZIONE!** A causa dell'elevata regolabilità del passeggino, durante la regolazione dell'angolo del sedile e la regolazione dell'angolo dello schienale, è possibile impostare una posizione tale in cui la testa del bambino sarà al di sotto della linea pelvica. **È vietato utilizzare tale posizione**, in quanto potrebbe comportare il pericolo di ingestione o soffocamento del bambino.



**Vietato il posizionamento del passeggino**

## 15. UTILIZZO DEL PASSEGGINO

Quando si utilizza il passeggino, tenere sempre la maniglia per spingere il passeggino per evitare che il passeggino rotoli in modo inerte.

Rilasciare il freno centrale tenendo la maniglia di spinta del passeggino e spingere il passeggino in una direzione sicura.

## 16. SPOSTAMENTO SU SUPERFICI INCLINATE

Posizionare sempre il passeggino in avanti quando si salgono colline o rampe. Limita la velocità sulle superfici inclinate e muoviti il più lentamente possibile.

La persona che spinge il passeggino deve avere una forza adeguata per controllare la stabilità del passeggino. Tieni sempre presente che la posizione del baricentro del passeggino cambia quando si percorrono terreni irregolari o in pendenza. In tal caso, prestare molta attenzione e assicurare il passeggino.

Quando si utilizzano le rampe, assicurarsi che la rampa sia adatta e che le ruote del passeggino siano sufficientemente alte per superare la rampa, che il telaio del passeggino non entri in contatto con la rampa e che sia disponibile una seconda persona per assistere, poiché c'è il rischio che il passeggino si ribalti, danneggiando il prodotto e ferendo l'utente.

## 17. SUPERAMENTO DI SOGLIE O CORDOLI

Quando si superano piccoli ostacoli (piccole soglie, piccoli cordoli, ecc.), premere il piedino di inclinazione e spingere la maniglia del passeggino verso il basso e verso di sé con il piede per sollevare le ruote anteriori del passeggino e guidare con cautela le ruote anteriori sull'ostacolo. Quindi tirare lentamente la maniglia di spinta del passeggino verso l'alto da terra per sollevare le ruote posteriori del passeggino e guidare con cautela le ruote posteriori sull'ostacolo.

## 18. TRASPORTO IN AUTO E IN ALTRI VEICOLI

- Rimuovere tutti gli accessori dal passeggino e riporli in un luogo sicuro. Piega il passeggino e posizionalo nel bagagliaio.

Se il passeggino smontato non si trova nel bagagliaio dell'auto separato dall'abitacolo, il telaio del passeggino deve essere fissato con cura al veicolo. A tale scopo, è possibile utilizzare le cinture di sicurezza inutilizzate.

- Per trasportare un passeggino in altri veicoli, come treni, tram, autobus, aerei, navi, ecc., è necessario chiedere alle persone incaricate del trasporto in questi mezzi di trasporto le condizioni per viaggiare in sicurezza verso la destinazione con un passeggino e i relativi requisiti.



**Il passeggino ALFA flex non deve essere utilizzato come seggiolino per il trasporto di un bambino in un veicolo.**

## 19. PULIZIA E CURA

I cuscini STABILO possono essere lavati in lavatrice a una temperatura fino a 40°C. Non è necessario utilizzare detersivo, solo un ammorbidente. Nessuna rotazione.

Il cestino della spesa deve essere lavato a mano (la macchia sul cestello deve essere rimossa con un panno umido).

Le macchie devono essere rimosse immediatamente dopo la loro comparsa sulla superficie del passeggino.

**OSSERVAZIONE!** Non pulire con prodotti chimici contenenti solventi e candeggina. Il Costruttore non è responsabile per eventuali danni causati dall'uso di prodotti per la pulizia inadeguati.

Assicurarsi che il prodotto sia sempre asciutto prima dell'uso.

Se si utilizzano detergenti dedicati a questo tipo di materiale, seguire le istruzioni dell'agente utilizzato.



Lavare a 40°



Non candeggiare



Non asciugare in  
asciugatrice



Non stirare

## 20. RIPORRE IL PASSEGGINO

Il passeggino pulito deve essere conservato in una stanza pulita, asciutta e ben ventilata, preferibilmente a una temperatura compresa tra 0 e 35°C. In caso di stoccaggio a lungo termine, devono essere eseguite anche le fasi descritte al punto 21 "ogni mese".

## 21. ASSISTENZA E ISPEZIONI PERIODICHE

Per un utilizzo sicuro e senza problemi del passeggino, è necessario sottoporlo regolarmente e accuratamente alle ispezioni e alla manutenzione descritte di seguito.

Nel caso in cui l'utente del passeggino non sia in grado di svolgere da solo le attività di cui sopra, deve restituire il passeggino a un punto di assistenza specializzato o direttamente al Produttore, che eseguirà correttamente l'ispezione e le attività di manutenzione necessarie. Queste attività possono essere soggette a un costo aggiuntivo.

**NOTA:** Il Costruttore è responsabile per difetti o danni tecnici al passeggino causati solo dal corretto funzionamento del passeggino. La responsabilità del corretto funzionamento del passeggino spetta al Produttore solo se tutte le raccomandazioni del Produttore sono state seguite scrupolosamente.

**NOTA:** Il Costruttore è responsabile del corretto funzionamento del passeggino solo se in esso vengono utilizzati parti e accessori originali.

Tutte le riparazioni devono essere eseguite presso i Servizi Autorizzati specializzati (vedi punto 24) o direttamente presso il Costruttore. Le riparazioni del passeggino eseguite da soggetti diversi da un Servizio

autorizzato o dal Produttore invalideranno la garanzia. Il Produttore non è responsabile per lesioni o danni al prodotto che possono essere una conseguenza di riparazioni eseguite da persone diverse dal Servizio autorizzato o dal Produttore.

#### **Il servizio deve essere eseguito:**

- **Ogni volta prima di utilizzare il passeggino**
  - Controllare l'efficienza del freno centrale - Dopo aver attivato il freno centrale, entrambe le ruote posteriori del passeggino devono essere bloccate e non possono ruotare.
  - Verificare il fissaggio dei componenti strutturali - Ispezionare tutti i meccanismi del passeggino e delle sue parti mobili e, in particolare, prestare attenzione a: corretto montaggio dello schienale al telaio del passeggino, corretto montaggio delle ruote, corretto funzionamento delle cinture a cinque punti, corretto funzionamento del meccanismo di regolazione dell'inclinazione del sedile, corretto funzionamento del meccanismo di reclinazione dello schienale e corretto montaggio del poggiatesta.
  - Controllare lo stato dei pneumatici - Verificare che i pneumatici di tutte e quattro le ruote non siano danneggiati o usurati.
  - Ispezione delle parti solide del telaio, del sedile con schienale e del telaio del poggiatesta - Ispezionare visivamente lo stato dei profili strutturali. Questi componenti non devono essere danneggiati o incrinati.
- **Ogni mese**
  - Pulizia del passeggino
  - Controllo visivo di tutti gli elementi mobili, cuscinetti, meccanismi di regolazione - lubrificare con grasso siliconico.
  - Controllare che tutti i collegamenti bullonati non siano allentati.

## **22.DISPOSIZIONE**

Smaltimento e riciclaggio: in conformità con le normative vigenti nel rispettivo paese.

## **23.CONFORMITÀ AI REQUISITI DEI DISPOSITIVI MEDICI**

Dispositivo Medico di Classe I conforme al Regolamento (UE) 2017/745 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 5 aprile 2017 relativo ai dispositivi medici. Il produttore ha rilasciato un'apposita dichiarazione di conformità del prodotto, che può essere trovata sul sito web [www.mywam.eu](http://www.mywam.eu)

**24.ELENCO DEI PUNTI DI ASSISTENZA AUTORIZZATI**

POLONIA

MyWam Sp. z o.o.

Wiosny Ludów 91, 40-373 Katowice, Polonia

Telefono: +48 32 733 11 31

Sito web: [www.mywam.eu](http://www.mywam.eu)Indirizzo e-mail: [mywam@mywam.eu](mailto:mywam@mywam.eu)

## 25. CERTIFICATO DI GARANZIA

Serie e numero: .....

Data di acquisto: ..... - ..... - .....

Timbro e firma del venditore:

.....  
.....  
.....

### Condizioni di garanzia

- Il Produttore (Garante) fornisce all'Acquirente una garanzia per la sedia a rotelle acquistata per un periodo di 24 mesi, a partire dalla data di acquisto.
- **L'acquirente che si lamenta del passeggino deve consegnare il passeggino al Venditore in un pacco, pulito (privo di macchie, attrezzature aggiuntive non appartenenti al passeggino, umidità, capelli, ecc.) insieme agli elementi del passeggino protetti contro i danni.**
- **I danni causati da una protezione insufficiente della spedizione del carrello elevatore e dei suoi componenti non sono soggetti a riparazioni in garanzia.**
- Il reclamante (Acquirente) non può richiedere al Produttore di riparare il danno in caso di danni alla spedizione se etichetta o assicura in modo errato la spedizione del carrello elevatore e dei suoi componenti.
- Il periodo di garanzia in caso di accettazione del reclamo è esteso al momento della riparazione della sedia a rotelle, che viene conteggiato dal momento della consegna della sedia a rotelle al Venditore in garanzia fino al giorno in cui il carrello elevatore era pronto per essere ritirato.
- Le attività previste nel manuale, che l'utente della sedia a rotelle è tenuto a svolgere in proprio e a proprie spese, non possono essere eseguite nell'ambito della riparazione in garanzia.
- Il mancato utilizzo del passeggino conforme alla destinazione d'uso, non conforme al manuale d'uso o non conforme ai principi di corretto funzionamento invaliderà la garanzia.
- Eventuali modifiche strutturali al veicolo fanno decadere la garanzia (nell'area di modifica o nella sua interezza).
- I danni al carrello elevatore causati da: funzionamento improprio, manutenzione impropria, stoccaggio improprio della carrozzina, danni meccanici e abrasione naturale e usura di parti (es. tappezzeria, ruote) non sono coperti dalla garanzia.
- Il produttore mette in guardia contro le riparazioni in garanzia in strutture di assistenza non autorizzate. L'individuazione di tale riparazione o modifica non autorizzata del passeggino invaliderà la garanzia.
- **La scheda di garanzia è valida a condizione che abbia: la data di vendita confermata dal timbro dell'azienda del Venditore, la firma del Venditore, il tipo e il numero di serie del camion.**
- La scheda di garanzia è valida a condizione che non contenga cancellazioni o correzioni.
- Il produttore del carrello elevatore effettua un servizio post-garanzia a pagamento presso la propria sede.
- Il produttore specifica la durata prevista del prodotto in 4 anni. È possibile un ulteriore utilizzo dopo questo periodo, ma tenendo conto della cura per la sicurezza e il comfort di utilizzo, si consiglia al produttore o al centro di assistenza autorizzato di eseguire un'ispezione tecnica. Il servizio di ispezione è a pagamento e comprende la valutazione delle condizioni tecniche del dispositivo, la verifica della sicurezza e le eventuali attività di manutenzione necessarie.
- Per le questioni non coperte dalla presente scheda di garanzia, si applicano le disposizioni del Codice Civile (Polonia).
- Tutte le questioni relative ai reclami in garanzia o alla garanzia del passeggino devono essere indirizzate al Venditore.

## 26. NOTE